



RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE
Aerodynamic strengthener.
Aerodynamischer und steifer Teil.
Estabilizadores aerodinámicos.
Rigidificatore aerodinamico.



RETROREFLÉCHISSANT
Retro reflecting.
Reflektierende.
Reflescante.
Retro riflettente.



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.



HAUTE RÉSIDANCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES
6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV y a las inclemencias climáticas.
Alta resistencia agli UV ed intemperie.

BAGSTER

WIN'ZIP

FR • notice de montage
GB • Fitting instructions
D • Montageanleitung
ES • Instrucciones de montaje
IT • Consigli di manutenzione

Ref. : 7701ZIP

PIAGGIO MP3 – 2014



SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
Befestigungsgurt.
Cinghia di adeguamento.
Cinghia di adeguamento.



COUVRE-SELLE RÉGLABLE
Adjustable cover for seat.
Verstellbarer Sitzbanküberzug.
Funda de asiento regulable.
Copriseda regolabile.



TRAPPE
Trap door.
Klappe.
Tapa.
Chiusura.



POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
Gepolsterter Fleece.
Polar acolchado.
Pile trapunto.



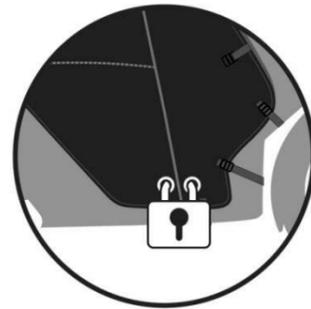
DÉZIPPABLE
The two parts are separable with the zip
Diese 2 Teile sind durch den Reissverschluss trennbar
Cremallera para separar las dos partes
Separazione delle due parte per un zip



MODE HIVER
Winter version
Sommer Ausführung
Versión invierno
Versione inverno



MODE ÉTÉ
Summer version
Winter Ausführung
Versión verano
Versione estate



CEILLETS METALLIQUES POUR PASSAGE D'UN ANTIVOL
Metallic eyelets to pass an anti-theft system.
Metallösen für einen Schloß gegen Diebstahl
Anillas metálicos para poner un antirrobo
Sistema zip antifurto



PROTECTION ET MAINTIEN DU TABLIER
Gives protection and holds the apron in place
Schutz und Bewahrung der Beindecke
Protección y porte del delantal
Protezione e mantenimento del coprigambe

BAGSTER®

WWW.BAGSTER.COM



FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.

GB - We remind to you that your apron can modify your way of controlling like your handling. We thus advise you to reduce your speed.

DE - Wir erinnern Sie daran, daß Ihre Schürze Ihre Art und Weise zu steuern sowie Ihre Straßenlage ändern kann. Wir raten Ihnen also, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren.

ES - Les recordamos que su delantal puede modificar su manera de controlar así como su comportamiento de carretera. Les aconsejamos pues reducir su velocidad.

IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



A



B



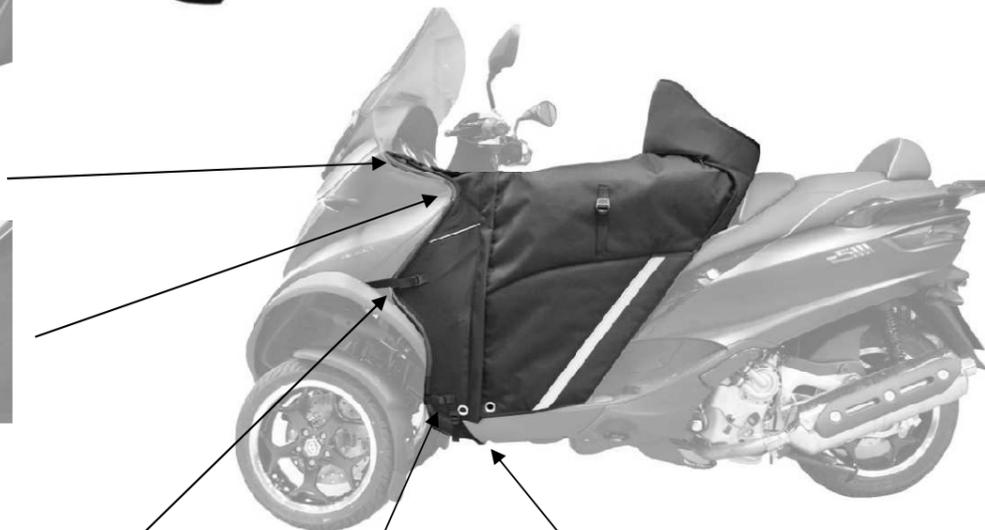
E



D



C



FRANCAIS

- 1 - Positionner le tablier sur le scooter.
- 2 - Fixer la sangle à trou avec la vis d'origine des 2 côtés (Photo A).
- 3 - Fixer à l'aide de la vis d'origine (x 2 côtés) (Photo B).
- 4 - fixer la sangle à crochet sous le scooter (x2 cotés) (photo c).
- 5 - fixer la sangle à trou dans le passage de roue avec la vis d'origine (x2 cotés) (Photo D).
- 6 - fixer la sangle à trou sous le garde boue avec la vis d'origine (x2 cotés) (photo E)

ENGLISH

- 1 - Place the apron on the scooter.
- 2 - Attach the strap with a hole with the vehicle's original screw at both sides (Picture A).
- 3 - Attach with the help of the original screw (x 2 sides) (Picture B).
- 4 - Attach the strap with a hook under the scooter (x2 sides) (Picture C).
- 5 - Attach the strap with a hole into the wheel passage with the original screw (x2 sides) (Picture D).
- 6 - Attach the strap with a hole under the mudguard with the original screw (x2 sides) (Picture E)

deutsch

- 1-Die Beindecke auf dem Motoroller positionieren
- 2- Den Riemen mit Löchern mit der Ursprungschraube der beiden Seiten befestigen (Bild A)
- 3- Den Riemen mit Hilfe der Schraube (x2 Seiten) befestigen (Bild B)
- 4- Den Riemen mit dem Haken unter dem Motoroller befestigen (Bild C)
- 5- Den Riemen mit Löchern in dem Radabschnitt befestigen (x2 Seiten) (Bild D)
- 6- Den Riemen mit Löchern unter der Radabdeckung mit den Ursprungschrauben (x2 Seiten) befestigen (Bild E)

ESPAÑOL

- 1 - Colocar el delantal sobre el scooter
- 2 - Fijar la cincha con agujero al tornillo original por cada lado (foto A)
- 3 - Fijar con la ayuda del tornillo original por cada lado (foto B)
- 4 - Fijar la cincha con gancho por debajo del scooter por cada lado (foto C)
- 5 - Fijar la cincha con agujero en el paso de rueda con el tornillo original por cada lado (foto D)
- 6 - Fijar la cincha con agujero por debajo del guardabarros con el tornillo original por cada lado (foto E)

italiano

- 1-Posizionare il coprigambe sullo scooter
- 2- Fissare la cinghia a buco con la vite di origine dei 2 lati (foto A)
- 3-Fissare con l'aiuto della vite (X2 lati) (foto B)
- 4-Fissare la cinghia a gancio sotto lo scooter (x2 lati) (foto C)
- 5-Fissare la cinghia a buco nel passaggio delle ruote con le vite di origine (x2 lati) (foto D)
- 6-Fissare la cinghia a buco sotto il parafango con le vite di origine (x2 lati) (foto E)